

គណៈកម្មាធិការជាតិប្រយុទ្ធប្រឆាំង  
អំពើជួញដូរមនុស្ស



លេខ: ០០៤/១៧ បក

**សូមគោរពជូន**

**សម្តេចក្រឡាហោម ស ខេង ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងមហាផ្ទៃ  
ប្រធានគណៈកម្មាធិការជាតិ ប្រយុទ្ធប្រឆាំងអំពើជួញដូរមនុស្ស**

ជាទីគោរពដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់

**កម្មវត្ថុ:** សូមគោរពជូន របាយការណ៍កិច្ចប្រជុំលើកទី៤ ស្តីពី ដំណោះស្រាយករណីអន្តរការីនៃការ  
ពោះជំនួស និងសូមគោរពស្នើសុំមតិដឹកនាំដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ ។

**យោង:**

- សំណើដោះស្រាយបញ្ហាចំពោះមុខ ក្រោយការបង្ក្រាប របស់អនុប្រធានអចិន្ត្រៃយ៍ គ.ជ.ប .ជ ដែលទទួលបានចំណារឯកភាពពីសម្តេចក្រឡាហោម ស ខេង ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី រដ្ឋមន្ត្រី ក្រសួងមហាផ្ទៃ
- ប្រសាសន៍ដឹកនាំរបស់ សម្តេចក្រឡាហោម ស ខេង ក្រោយជំនួបជាមួយស្ថានទូត អូស្ត្រាលី ថ្ងៃទី ២៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១៦ ។

សេចក្តីដូចមានចែងក្នុងកម្មវត្ថុ និងយោងខាងលើ នាងខ្ញុំសូមគោរពជម្រាបជូនសម្តេច  
ក្រឡាហោម ឧបនាយករដ្ឋមន្ត្រី មេត្តាជ្រាបដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ថា ៖

នៅថ្ងៃទី ២៨ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦ នៅអគ្គលេខាធិការដ្ឋាន គ.ជ.ប.ជ មានរៀបចំកិច្ចប្រជុំមន្ត្រី  
ជំនាញដែលជាកិច្ចប្រជុំលើកទី៤ ក្រោយពីបានបង្ក្រាបករណីអន្តរការីនៃការពោះជំនួស កាលពី  
ថ្ងៃទី ១៨ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៦ ។សមាសភាពចូលរួមមានមន្ត្រីជាន់ខ្ពស់ជាជំនាញ ពីអគ្គនាយកដ្ឋាន  
អន្តោប្រវេសន៍ អគ្គនាយកដ្ឋានអត្តសញ្ញាណកម្ម អគ្គលេខាធិការដ្ឋានគ.ជ.ប.ជ ក្រសួងការបរទេស  
ដើម្បីបន្តការពិភាក្សា ស្តីពីការរៀបចំបែបបទ និងនីតិវិធីបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ការនាំទារកដែល  
កើតដោយការខ្ចីពរពោះជំនួស ទៅប្រទេសគោលដៅ ។

ការកំណត់បែបបទ និងនីតិវិធីជាបណ្តោះអាសន្ននេះ គឺជាការងារចាំបាច់ ដើម្បីដោះស្រាយ បញ្ហាប្រឈមដែលត្រូវបានរកឃើញក្នុងអំឡុងពេលនៃការបង្ក្រាប និងដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាល អំពើពរពោះជំនួស ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការនាំចេញទារកដោយខុសច្បាប់ ដែលអាចជា អំពើរត់ពន្ធ និង ជួញដូរទារកឆ្លងដែន ។

តាមរបាយការណ៍ពីក្រុមអ្នកស្រាវជ្រាវព័ត៌មានអូស្ត្រាលីឲ្យកាសែត និងវិទ្យុសម្លេងអូស្ត្រាលី បានឲ្យដឹងថា មានទារកមិនតិចជាង ៧០នាក់ទេ ដែលត្រូវបាននាំពីកម្ពុជា ទៅប្រទេសអូស្ត្រាលី រួច ហើយ តែតាមរបាយការណ៍ផ្ទាល់មាត់ពីស្ថានទូត ថាមាន ជាង ១០នាក់ និងរបាយការណ៍ពីអគ្គ នាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ថា ក្នុងឆ្នាំ២០១៦ មានការនាំតារកចេញទៅក្រៅប្រទេស តាមច្រកទ្វារ អន្តរជាតិ ២៦នាក់ គឺចេញទៅចិន ១៤នាក់ ទៅជប៉ុន ៨នាក់ ទៅសហរដ្ឋអាមេរិក ៥នាក់ និងទៅ អូស្ត្រាលី ៦នាក់ ។

**មូលហេតុសំខាន់មួយទៀតគឺ ទារកដែលកើតឡើងពីការខ្ចីពរពោះជំនួស និងមិនអាចរក្សា ទុកជាមួយអ្នកជួលពរពោះបានឡើយ ព្រោះអ្នកទាំងនេះសុទ្ធតែជាគ្រួសារក្រីក្រ និងដឹងថា កូនទាំង នេះមិនមែនជារបស់គេឡើយ ឆ្ពោះហើយ គាត់នឹងពុំមានចេតនា និងលទ្ធភាពចិញ្ចឹមដល់ធំពេញ វ័យឡើយ ។ កូនទាំងនេះអាចប្រឈមនឹងគ្រោះថ្នាក់ ឬក្លាយជាបន្ទុករាជរដ្ឋាភិបាល ។**

កន្លងមក ទារកត្រូវបាននាំចេញតាមឯកសារដែលត្រូវបានស្នើឡើងដោយស្ថានកុងស៊ុល ដើម្បីសុំការ អនុញ្ញាតពីអគ្គនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ឲ្យចេញទិដ្ឋាការចេញ តែការធ្វើបែបនេះមិនអាចបញ្ជាក់ពីសារតារបស់ ទារក និងការធានាពីអ្នកនាំចេញចំពោះសុវត្ថិភាពកុមារឡើយ។

ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហានេះ ចាំបាច់ត្រូវពិនិត្យករណីជាក់ស្តែង ពោលគឺត្រូវរៀបចំបែបបទ នីតិវិធីសម្រាប់ការនាំចេញដែលមានការធានាទៅលើសុវត្ថិភាពទារក និងមិនមានហានិភ័យដោយ អំពើជួញដូរ ឬរត់ពន្ធទារក ដើម្បីគោលដៅទុច្ចរិត ។

កិច្ចប្រជុំបានពិភាក្សាយ៉ាងដុលដុស និងបានឯកភាពគ្នាថា អ្នកស្នើសុំ និងអ្នកពរពោះ ត្រូវ មានកាតព្វកិច្ច ដូចខាងក្រោម ៖

តាមការសិក្សាពីនីតិវិធីពាក់ព័ន្ធ នឹងការសុំកូនអន្តរប្រទេស មានលក្ខណៈមួយចំនួនអាចទទួល យកប្រើប្រាស់បាន តែករណីខុសគ្នាគ្រង់ថា កូនដែលត្រូវនាំទៅប្រទេសគោលដៅ គឺជាកូនរបស់អ្នក ស្នើសុំ ដោយមានការបញ្ជាក់ពីការពិសោធន៍ DNA ។

ដូចនេះ ត្រូវមានលក្ខណៈមួយចំនួនទៀតដែលត្រូវដាក់បញ្ចូលបន្ថែម និងត្រូវការឲ្យមានស្ថាប័ន និងអង្គការទទួលខុសត្រូវ គឺ៖

1. ស្ថានទូតប្រទេសសាមី (អូស្ត្រាលី)
2. ក្រសួងការបរទេស
3. ក្រសួងមហាផ្ទៃ
4. អគ្គនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍
5. ស្ថានទូតកម្ពុជាក្នុងប្រទេសគោលដៅ ។

ចំពោះបែបទនៃការនាំទារកចេញ ត្រូវធ្វើឡើងដោយបុរសជាម្ចាស់មេជីវិត ឬ ដែលហៅថាជា ឪពុក តាមរយៈការធ្វើការផ្ទៀងផ្ទាត់ DNA ។ ដូចនេះ ៖

១. **អ្នកស្នើសុំ ឬឪពុក** ត្រូវមានសំណុំលិខិត ដែលឯកសារនីមួយៗ មានសុពលភាពយ៉ាងយូរ ០៦ ខែ គិតត្រឹមថ្ងៃដាក់ពាក្យស្នើសុំ ។ ឯកសារ មានដូចខាងក្រោម៖

- ✓ អ្នកស្នើសុំ ត្រូវមានអាស័យដ្ឋានជាលំនៅអចិន្ត្រៃយ៍ក្នុងប្រទេសដែលមានចំណងការ ទូតជាមួយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា និងមានវ័យមិនតិចជាង ៣០ឆ្នាំ (ចំពោះអ្នកមាន សហព័ទ្ធដែលត្រូវមានការឯកភាពពីសហព័ទ្ធក្នុងការស្នើសុំកូន) និងមិនតិចជាង ៤០ ឆ្នាំ ចំពោះ អ្នកដែលនៅលីវ ឬពោះម៉ាយ (?)
- ✓ ពាក្យសុំ ដែលមានរូបថត(ក្នុងពីរខែចុងក្រោយ) និងរូបសហព័ទ្ធ (បើមាន) និងក្រយៅ ដៃ ដែលក្នុងនោះ បញ្ជាក់ពីគោលបំណង ការធានាអះអាងក្នុងការចិញ្ចឹមបីបាច់រក្សា កូន បានល្អរហូតពេញវ័យ
- ✓ លិខិតបញ្ជាក់ DNA ដែលធានាបិតុភាព
- ✓ លិខិតអនុញ្ញាតឲ្យសុំកូនពីអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចនៃប្រទេសសាមីរបស់សាមីអ្នកស្នើ សុំ
- ✓ របាយការណ៍ស្ថានភាពគ្រួសារ មានបញ្ជាក់ពីសមាជិកគ្រួសារ ដែលមានការទទួល ស្គាល់ពីក្រសួងមានសមត្ថកិច្ច ឬអាជ្ញាធរប្រទេសសាមី
- ✓ សេចក្តីចម្លងសំបុត្រ ឬវិញ្ញាប័នប័ត្រកំណើត របស់សាមីខ្លួនអ្នកស្នើសុំ
- ✓ សេចក្តីចម្លងលិខិតអាពាហ៍ពិពាហ៍ ឬលិខិតលែងលះ ឬលិខិតបញ្ជាក់ភាពនៅលីវ ឬ លិខិតមរណភាពរបស់សហព័ទ្ធ និងភាពចាំបាច់ដែលត្រូវសុំយកកូនទៅចិញ្ចឹមជាកូន របស់ខ្លួន
- ✓ លិខិតបញ្ជាក់សុខភាពរបស់សាមីខ្លួនអ្នកស្នើសុំ

- ✓ របាយការណ៍ចិត្តវិទ្យា ធ្វើឡើងដោយគ្រូពេទ្យចិត្តវិទ្យា ដែលទទួលស្គាល់ដោយរដ្ឋាភិបាល នៃប្រទេសសាមី របស់សាមីខ្លួនអ្នកស្នើសុំ
- ✓ លិខិតបញ្ជាក់ថាគ្មានទោស (ឬលិខិតថ្កោលទោស) ចេញដោយអាជ្ញាធរនៃប្រទេសកំណើត និង/ឬ ប្រទេសដែលសាមីខ្លួនអ្នកស្នើសុំរស់នៅអចិន្ត្រៃយ៍ បីឆ្នាំចុងក្រោយ
- ✓ សេចក្តីបញ្ជាក់អំពីស្ថានភាពហិរញ្ញវត្ថុ និងទ្រព្យសម្បត្តិរបស់សាមីអ្នកស្នើសុំ ចេញដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ច
- ✓ កិច្ចសន្យាគោរពសិទ្ធិជាកូនរបស់សាមីខ្លួន ក្នុងការផ្តល់ការសិក្សា ការថែទាំ ព្រមទាំងសិទ្ធិទទួលមរតកជាកូនបង្កើតរបស់ខ្លួន
- ✓ កិច្ចសន្យារបស់សាមីអ្នកស្នើសុំ ស្តីពីការផ្តល់ព័ត៌មានពីការវិវត្តន៍លូតលាស់កាយសម្បទា ប្រាជ្ញាស្មារតី និងការអភិវឌ្ឍន៍ផ្សេងៗ ក្រោមការទទួលខុសត្រូវរបស់ខ្លួនរហូតដល់វ័យ ១៨ឆ្នាំ ។ ក្រសួងមានសមត្ថកិច្ចនៃប្រទេសសាមី ត្រូវបញ្ជាក់ភាពត្រឹមត្រូវនៃរបាយការណ៍ តាមរយៈស្ថានទូតកម្ពុជាប្រចាំប្រទេសសាមី និងក្រសួងការបរទេស ជាទៀងទាត់ ១ឆ្នាំម្តង និងអាចមានរបាយការណ៍ពិសេស បើសាមីខ្លួនមានភាពចាំបាច់ក្នុងការផ្តល់ព័ត៌មាន
- ✓ សេចក្តីចម្លងលិខិតឆ្លងដែន (និងទិដ្ឋាការដែលមានសុពលភាព)របស់សាមីខ្លួនអ្នកស្នើសុំ
- ✓ លិខិតបញ្ជាក់សុពលភាព និងភាពត្រឹមត្រូវនៃឯកសារទាំងអស់ដែលសាមីខ្លួនបានចងក្រងជាសំណើឯកសារ សម្រាប់ការស្នើសុំ ។

**២. សំណុំលិខិតរបស់អ្នកពរពោះ ដែលត្រូវភ្ជាប់មកជាមួយ៖**

- ✓ លិខិតរបស់មន្ទីរពេទ្យបញ្ជាក់ពីការសម្រាលទារក ស្ថានភាពទារក កាលបរិច្ឆេទ កំណើតភេទ ..
- ✓ ស្ថានភាពគ្រួសាររបស់អ្នកពរពោះ
- ✓ សំបុត្រកំណើតកូន
- ✓ កិច្ចសន្យាជាមួយអ្នកស្នើសុំកូន ក្នុងការជួលពរពោះ
- ✓ សាលក្រមតុលាការផ្ទេរសិទ្ធិអាណាព្យាបាល ពីអ្នកពរពោះជាម្តាយ ទៅអ្នកស្នើសុំ
- ✓ លិខិតស្នើសុំសញ្ជាតិ ទៅស្ថានទូតប្រទេសសាមីរបស់សាមីខ្លួនអ្នកស្នើសុំ
- ✓ លិខិតផ្តល់សញ្ជាតិរបស់ស្ថានទូតប្រទេសសាមី ។

**៣. នីតិវិធី និងស្ថាប័នអនុវត្ត៖**

ក្រុមបច្ចេកទេស បានឯកភាពគ្នាតាមនីតិវិធីដូចខាងក្រោម៖

- ✓ សំណុំលិខិត របស់សាមីអ្នកស្នើសុំ ត្រូវរៀបចំជាស្រេច និងសុំការទទួលស្គាល់ពីស្ថានទូតប្រទេសសាមី ប្រចាំនៅកម្ពុជា ភ្ជាប់ជាមួយលិខិតអះអាងរបស់ស្ថានទូតទៅលើសំណុំឯកសារ បញ្ជូនទៅក្រសួងការបរទេស ។
- ✓ ក្រសួងការបរទេសចេញ សជណ បញ្ជូនសំណុំឯកសារទៅក្រសួងមហាផ្ទៃ ។
- ✓ សម្ភាសន៍សាមីខ្លួន បញ្ជាក់ជាកំណត់ហេតុអម, ចេញ សជណ និងអនុញ្ញាតឲ្យអគ្គនាយកដ្ឋានអន្តោប្រវេសន៍ទិដ្ឋាការចេញឲ្យសាមីខ្លួននាំទារកចេញតាមផ្លូវច្បាប់ ។

បែបបទ និងនីតិវិធីនេះ នឹងទាមទារឲ្យបំពេញគ្រប់លក្ខណ៍ និងប្រគល់សិទ្ធិជូនក្រសួងមហាផ្ទៃ ក្នុងការសម្រេចថាត្រូវអនុញ្ញាត ឬមិនអនុញ្ញាត ដោយសិក្សាយ៉ាងល្អិតល្អន់ទៅលើលទ្ធភាព និងសមត្ថភាពរបស់អ្នកស្នើសុំ ។ ករណីនេះ ងាចបើកទូលាយចំពោះអ្នកដែលមិនមាន DNA ជាឪពុក តែត្រូវមានលក្ខណ៍ ដោយឡែក តាមច្បាប់ស្មុំកូន ។ បែបបទ និងនីតិវិធីនេះនឹងត្រូវសូមគោរពស្នើសុំរៀបចំជា **សជណ ឬអនុក្រឹត្យ** ដើម្បីអាចអនុវត្តបណ្តោះអាសន្ន ក្នុងតំណាក់កាលដែលមិនទាន់មានច្បាប់ស្តីពី ការខ្ចីឬជួលពរពោះជំនួសនេះនៅឡើយ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមសម្តេចមេត្តាជ្រាបជារបាយការណ៍ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់។

រាជធានីភ្នំពេញ ថ្ងៃទី ៣០ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០១៦

១- កិច្ចសន្យា ១/ ២០១៦  
 សម្ភាសន៍ ១/ ២០១៦  
 ៣០/១២/១៦

